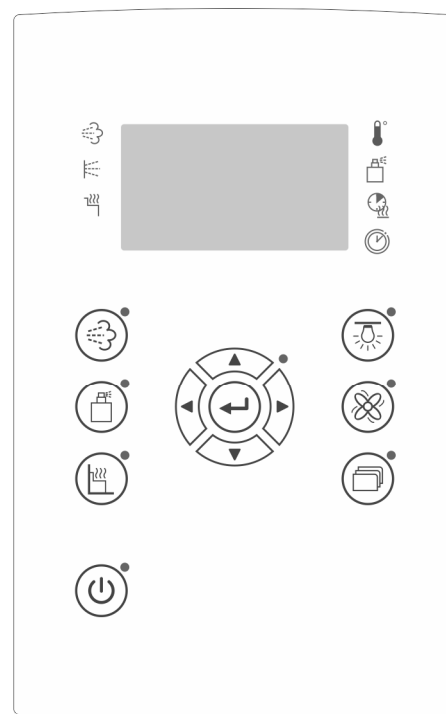
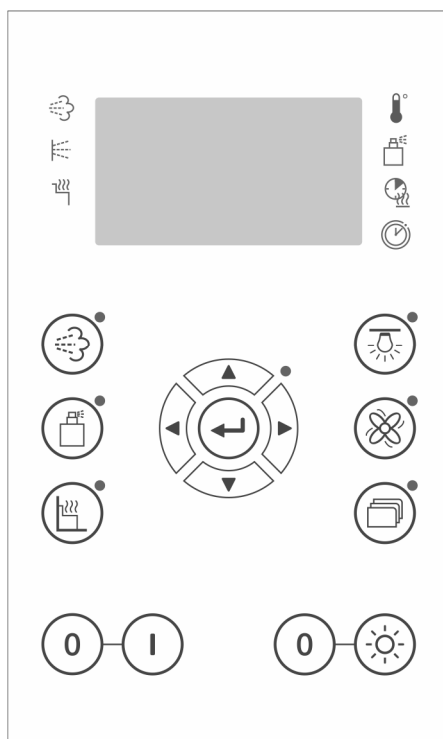


## Bedienungsanleitung

# Dampfbadsteuerung Serie FCU2000/FCU3000/FCU4000



Doc-ID: B\_FCUxxx-Steam

Version: V 2.03

FASEL GmbH  
Germany

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Sicherheit</b> .....	<b>5</b>
1.1	Symbolerklärung.....	5
1.2	Anforderungen an den Bediener und Fachkräfte .....	6
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	6
1.4	Änderungen und Umbauten .....	7
1.5	Arbeitssicherheit und besondere Gefahren.....	8
1.6	Informationen zur Bedienungs- und Montageanleitung .....	9
<b>2</b>	<b>Identifikation</b> .....	<b>10</b>
2.1	Typenschild.....	10
<b>3</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>Aufbau und Funktion</b> .....	<b>11</b>
4.1	Funktion .....	11
4.1.1	Dampf .....	11
4.1.2	Duft .....	11
4.1.3	Sitzheizung – (optional).....	11
4.2	Bedien- und Anzeigeelemente .....	12
4.2.1	FCUxxxx-Steam .....	12
4.2.2	Bedientasten Dampfbadsteuerung.....	13
4.2.3	Erklärung Display FCU2x00 .....	15
4.3	Symbole im Display .....	16
<b>5</b>	<b>Bedienung</b> .....	<b>17</b>
5.1	Bedienung Sicherheit und Hinweise.....	17
5.2	Dampfbadsteuerung ein- und ausschalten.....	18
5.2.1	Dampfbadsteuerung einschalten.....	18
5.2.2	Dampfbadsteuerung ausschalten.....	18
5.3	Badeform starten .....	19
5.4	Badeform "Dampfbad" einstellen.....	19
5.5	Solltemperatur, Heizdauer, Restheizdauer und Timer einstellen.....	20
5.5.1	Maximal erlaubte Heizzeit .....	21
5.5.2	Dufteinspeisung einstellen .....	23
5.6	Tages-Timer einstellen .....	24
5.7	Helligkeit des Kabinenlichts (nicht bei FCU2xxx, nur Menü „Profi“).....	24
5.8	Drehzahl des Abluftlüfters einstellen (nicht bei FCU2xxx, nur Menü „Profi“) .....	25
5.9	Menü für Optionen .....	25
5.9.1	Sitzbank Temperatur einstellen – (optional).....	25
5.9.2	RGB-LED Helligkeit (nur bei FCU4xxx und Menüführung "Profi") .....	26
5.9.3	Farblicht Mode (inkl. Parameterbeschreibung) .....	26
5.9.4	Farblicht Start (nur bei Menüführung "Profi") .....	29
<b>6</b>	<b>Menü "Grundeinstellungen"</b> .....	<b>30</b>

6.1	"Grundeinstellungen" - Allgemein .....	30
6.1.1	Uhrzeit und Wochentag .....	30
6.1.2	Wochentimer EIN/AUS (nur bei FCU4xxx).....	31
6.1.3	Wochentimer programmieren .....	32
6.1.4	Programm wählen (nur bei FCU4xxx) .....	34
6.1.5	Displaybeleuchtung einstellen (nicht bei FCU2xxx) .....	34
6.1.6	Displaykontrast einstellen (nur bei FCU4xxx).....	35
6.1.7	Einstellungen Licht (nur bei Menüführung "Profi").....	36
6.1.8	Einstellungen Lüfter (nur bei Menüführung "Profi") .....	37
6.2	"Grundeinstellungen" für Optionen .....	39
6.2.1	RGB-LED Einstellungen (nur bei FCU4xxx und Menüführung "Profi")	39
6.2.2	Farblicht Automatik (nur Menüführung "Profi") .....	40
6.2.3	Versionen und Daten (nur bei Menüführung "Profi") .....	42
<b>7</b>	<b>Menü – Optionen .....</b>	<b>43</b>
7.1	Klein/Profi.....	43
7.2	Kindersicherung/Tastensperre.....	43
7.3	Sprache wählen .....	43
<b>8</b>	<b>Wartung.....</b>	<b>44</b>
8.1	Reinigung .....	44
<b>9</b>	<b>Störungen .....</b>	<b>44</b>
9.1	Sicherheit und Hinweise .....	44
9.2	Störmeldungen.....	45
9.3	Störmeldung quittieren.....	46
<b>10</b>	<b>Außerbetriebnahme und Entsorgung .....</b>	<b>46</b>
<b>11</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>47</b>
11.1	Haftungsbeschränkung .....	47
11.2	Urheberschutz.....	47
11.3	Lieferumfang .....	47
11.4	Ersatzteile .....	48
11.5	Kundendienst .....	48
<b>12</b>	<b>Einstellwerte .....</b>	<b>49</b>
12.1	Stellbereich Dampfbad.....	49
<b>13</b>	<b>Konformitätserklärung .....</b>	<b>49</b>
<b>Index .....</b>		<b>50</b>

# 1 Sicherheit

## 1.1 Symbolerklärung

**Warnhinweise** Warnhinweise sind in dieser Anleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise werden durch Signalworte eingeleitet, die das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck bringen.  
Die Hinweise unbedingt einhalten und umsichtig handeln, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



### GEFAHR!

... weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.



### WARNUNG!

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



### VORSICHT!

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



### ACHTUNG!

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

Tipps und  
Empfehlungen



## HINWEIS!

...hebt nützliche Tipps und Empfehlungen sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb hervor.

## 1.2 Anforderungen an den Bediener und Fachkräfte

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Die Bedienungsanleitung ist vor dem Einschalten sorgfältig durchzulesen! Voraussetzung für eine sichere Bedienung und ein sichereres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen.

Im Zweifelsfalle wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.

Unzureichende  
Qualifikation



## WARNUNG!

### Verletzungsgefahr bei unzureichender Qualifikation!

Unsachgemäßer Umgang kann zu erheblichen Personen- und Sachschäden führen.

Deshalb:

Die Montage, Installation, Inbetriebnahme sowie Störungsbehebung, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen – soweit nicht anders benannt – nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden.

## 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die FASEL Dampfbadsteuerungen der Serien FCU2000, FCU3000 und FCU4000 sind ausschließlich je nach Variante zur Bedienung und Steuerung von Dampfbadkabinen bestimmt. Die Steuergeräte sind für den Betrieb in Haushalten und Gewerbe zugelassen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung



### WARNUNG!

#### Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Benutzung der Dampfbadsteuerung kann zu gefährlichen Situationen führen.

Deshalb:

- Dampfbadsteuerung nur bestimmungsgemäß verwenden.
- Dampfbadsteuerung nur innerhalb des zulässigen Umgebungstemperaturbereich und -feuchtebereich betreiben. → Siehe Seite 10.
- Sämtliche Angaben in der Bedienungsanleitung und Montageanleitung sind strikt einzuhalten.
- Bei Nichtbenutzung Hauptschalter (230V) oder Sicherungen ausschalten.
- Vor dem Einschalten der Steuerung ist sicherzustellen, dass die Dampfaustrittsöffnung nicht verdeckt ist und sich in der näheren Umgebung keine Gegenstände befinden.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

## 1.4 Änderungen und Umbauten

Änderungen und Umbauten an der Dampfbadsteuerung bzw. an der Installation können zu unvorhergesehenen Gefahren führen.

Vor allen technischen Änderungen und Erweiterungen an der Dampfbadsteuerung ist die schriftliche Genehmigung des Herstellers einzuholen.

## 1.5 Arbeitssicherheit und besondere Gefahren

Die hier aufgeführten Sicherheitshinweise und die Warnhinweise in den weiteren Kapiteln dieser Anleitung beachten, um Gesundheitsgefahren zu reduzieren und gefährliche Situationen zu vermeiden.

**Folgende Hinweise sind zu Ihrer eigenen Sicherheit und der der Anlage zu beachten und einzuhalten:**

### Elektrische Spannung



#### **GEFAHR!** **Lebensgefahr durch elektrische Spannung!**

Bei Berührung von spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr.

Beschädigung der Isolation oder einzelner Bauteile kann lebensgefährlich sein.

Deshalb:

- Die Netzanschlussleitung muss zum Abschalten vom Netz, mit einer Sicherung mit einer Kontaktöffnungsweite entsprechend den Bedingungen der Überspannungskategorie III für volle Trennung, ausgerüstet sein.
- Vor allen Arbeiten elektrische Anlage spannungslos schalten (Sicherung im Verteilerkasten ausschalten) und gegen Wiedereinschalten sichern. Spannungsfreiheit prüfen! Vor dem Öffnen des Gehäuses ist das Steuergerät vom Netz zu trennen.
- Bei Beschädigungen der Isolation Spannungsversorgung sofort abschalten und Reparatur veranlassen.
- Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften ausführen lassen.
- Niemals Sicherungen überbrücken oder außer Betrieb setzen.
- Beim Auswechseln von Sicherungen auf die korrekte Stromstärkeangabe achten.
- Feuchtigkeit von spannungsführenden Teilen fernhalten, diese kann zum Kurzschluss führen.



#### **WARNUNG!**

**Tritt an einem 230V/400V Verbraucher ein Kurzschluss auf, kann durch den hohen Kurzschlussstrom der Kontakt eines Relais verschweißen. Wird vor Beseitigung des Kurzschlusses erneut eingeschaltet, so kann auch das Sicherheitsrelais verschweißen. Dies führt dann zum Dauerbetrieb des Verbrauchers. Schalten Sie den Sicherungsautomaten im Verteilerkasten aus. Senden Sie das Gerät zur Überprüfung/Reparatur ins Werk zurück.**

### Unsachgemäße Bedienung



#### **WARNUNG!** **Eine unsachgemäße Bedienung kann zu schweren Verletzungen führen.**

Deshalb:

- Bedienungsanleitung lesen und beachten.



## 1.6 Informationen zur Bedienungs- und Montageanleitung

Für dieses FASEL Steuergerät gibt es eine Bedienungsanleitung und eine Montageanleitung.

Die Bedienungsanleitung richtet sich an den Bediener und gibt wichtige Hinweise zum Umgang mit dem FASEL Steuergerät.

Die Montageanleitung beschreibt die Montage, Installation, Inbetriebnahme, Störungsbehebung und Reparatur und richtet sich ausschließlich an Fachkräfte.

Voraussetzung für eine sichere Bedienung und ein sichereres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Steuergerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Bedienungsanleitung ist vor dem Einschalten sorgfältig durchzulesen! Die Bedienungs- und die Montageanleitung sind Produktbestandteile und müssen in unmittelbarer Nähe des Steuergerätes jederzeit zugänglich aufbewahrt werden.

Je nach Geräteversion sind am Gerät mehr oder weniger Anschlussmöglichkeiten sowie Funktionen vorhanden. Je nach Variante können auch die Tasten- und Anzeigebezeichnungen individuell gestaltet sein und von den Abbildungen abweichen.

Bei Weitergabe des Steuergerätes an Dritte sind auch die Bedienungs- und Montageanleitung mitgeben.

Komponenten anderer Lieferanten haben ihre eigenen Betriebsanleitungen, Sicherheitsbestimmungen und -richtlinien, die ebenfalls beachtet werden müssen.

## 2 Identifikation

### 2.1 Typenschild

Das Typenschild befindet sich am Steuergerät auf der linken Seite:

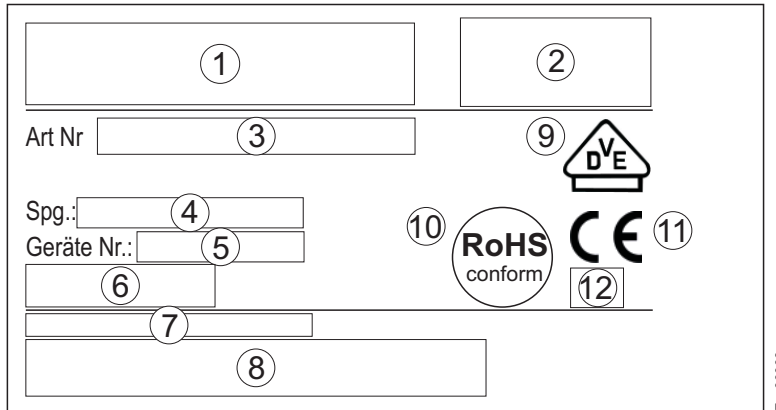


Abb. 1: Typenschild Steuergerät

- 1 Typenbezeichnung
- 2 Firmenlogo
- 3 Artikelnummer
- 4 Spannung und max. Leistung
- 5 Gerätenummer
- 6 Barcode
- 7 Artikelnummer
- 8 Barcode Artikelnummer
- 9 VDE-Zeichen (bei den Geräten, die VDE geprüft sind)
- 10 RoHS Kennzeichnung
- 11 CE-Zeichen
- 12 Schutzart

## 3 Technische Daten

Bezeichnung	Typ		
	Serie FCU2000	Serie FCU3000	Serie FCU4000
Umgebungstemperatur	0 °C bis +40 °C Mit Schutzlackierung -20 °C bis +40 °C		
Rel. Feuchte	max. 80 % r.F., nicht kondensierend		

Tabelle 1: Technische Daten

## 4 Aufbau und Funktion

### 4.1 Funktion

Je nach Variante ist die Steuerung mit folgenden Funktionen ausgestattet:

- Dampf
- Duft
- Sitzheizung (optional)

#### 4.1.1 Dampf

Bei der Badeform "Dampf" wird über einen Verdampfer die Kabine auf die gewünschte Temperatur (Solltemperatur) aufgeheizt. Um anschließend die gewünschte Temperatur in der Kabine zu halten, schaltet das Steuergerät den Verdampfer ein und aus.

Solange der Verdampfer "Dampf" in die Kabine einbläst, leuchtet die Statusanzeige "Dampfgenerator" und im Display erscheint "Aufheizphase". Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt diese Meldung. Die Kabine ist badebereit.

#### 4.1.2 Duft

Bei der Funktion "Duft" kann über ein Intervallverhältnis gewählt werden in welchen Zeitabständen für wie lange Düfte in die Kabine eingesprüht werden (Einsprühzeit). Solange Düfte eingesprüht werden, leuchtet die Statusanzeige "Duft".

#### 4.1.3 Sitzheizung – (optional)

Bei der Funktion "Sitzheizung" wird eine Sitzbank des Dampfbades, welche mit einer Sitzheizung versehen ist, zusätzlich beheizt.

Dazu kann im Display die "Sitzbank Temperatur" eingestellt werden, auf welche die Sitzbank aufgeheizt werden soll. Solange die Sitzheizung heizt, leuchtet die Statusanzeige "Sitzheizung".

## 4.2 Bedien- und Anzeigeelemente

### 4.2.1 FCUxxxx-Steam

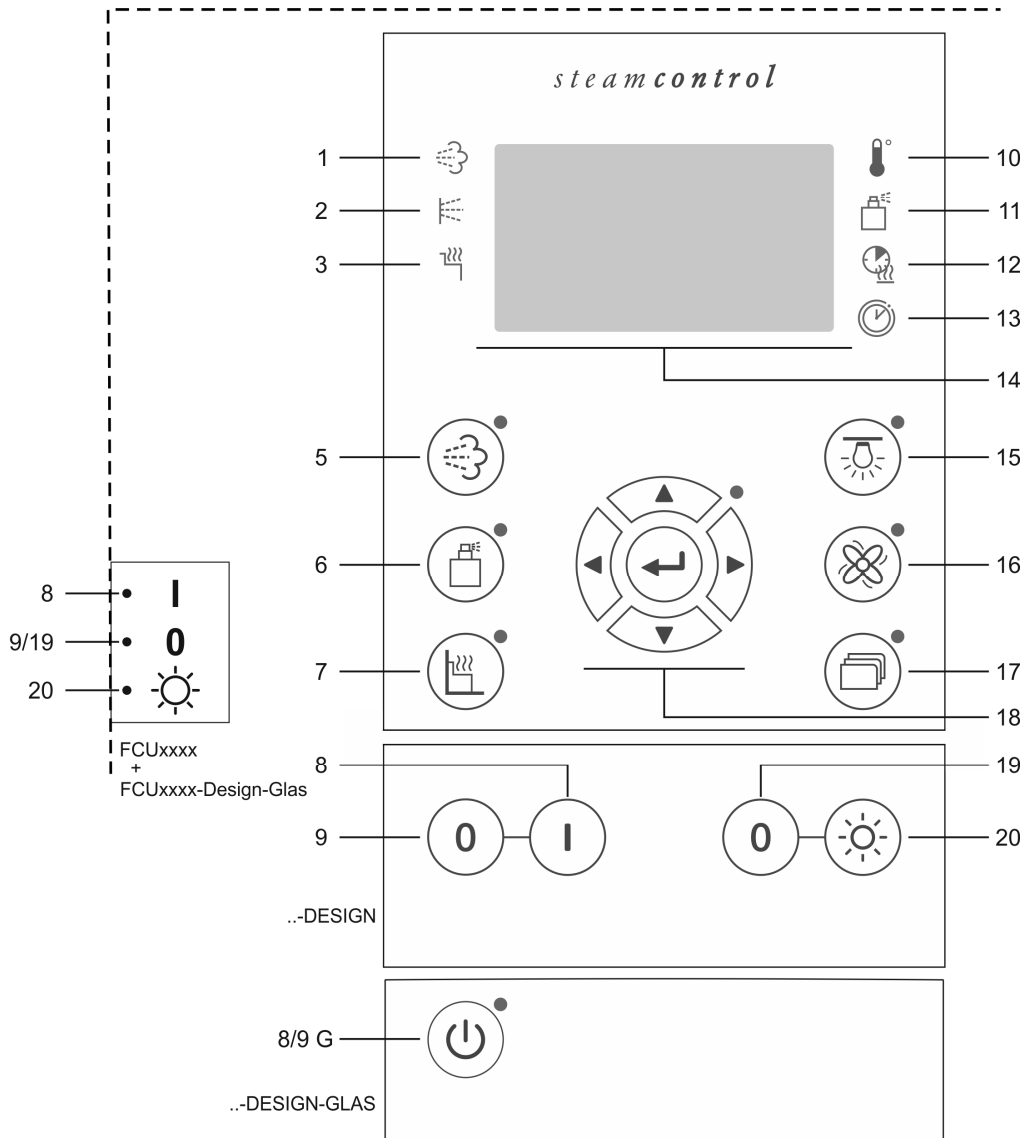


Abb. 2: Ansicht Bedienung FCUxxxx-Steam-Design und FCUxxxx-Steam-Design-Glas

- |   |                                |     |   |
|---|--------------------------------|-----|---|
| 1 | Statusanzeige "Dampfgenerator" | 10  | Symbol „Temperatur einstellen“              |
| 2 | Statusanzeige "Duft"           | 11  | Symbol "Duft einstellen"                    |
| 3 | Statusanzeige "Sitzheizung"    | 12  | Symbol "Heizdauer/Restheizdauer einstellen" |
| 5 | Taste "Dampfbad"               | 13  | Symbol „Startzeit“                          |
| 6 | Taste "Duft"                   | 14. | Display                                     |
| 7 | Taste "Sitzbank"               | 15  | Taste "Kabinenlicht"                        |
| 8 | Steuerung EIN (nur Design)     | 16  | Taste "Lüfter"                              |
| 9 | Steuerung AUS (nur Design)     | 17  | Taste "Grundeinstellungen"                  |
|   |                                | 18  | Tasten zum Navigieren                       |
|   |                                | 19  | Putzlicht EIN (nur Design)                  |
|   |                                | 20  | Putzlicht AUS (nur Design)                  |

## 4.2.2 Bedientasten Dampfbadsteuerung

Die Dampfbadsteuerung ist mit folgenden Bedientasten ausgestattet:

Taste	Beschreibung	
	<b>Taste "Dampf"</b> In Abhängigkeit vom Zustand des grünen Lämpchens hat die Taste "Dampf" unterschiedliche Funktionen.	
	Zustand Lämpchen neben der Taste	Bedeutung
	Blinkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Badeform "Dampf" ist nicht aktiv.</li> <li>■ Steuerung kann über den Schalter "Steuerung AUS" ausgeschaltet werden.</li> </ul>
	Leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Badeform "Dampf" ist eingeschaltet.</li> <li>■ Wenn Option "Sitzbank Heizung" vorhanden, dann wird gleichzeitig die "Sitzbank Heizung" freigegeben und regelt auf die gewünschte Temperatur.</li> </ul>
	<b>Taste "Duft"</b> Durch Drücken der Taste "Duft" kann das Lämpchen ein- und ausgeschaltet werden.	
	Zustand Lämpchen neben der Taste	Bedeutung
	Leuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hauptmenü wird angezeigt</li> </ul>
	Leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Menü "Duft" wird angezeigt und das Intervallverhältnis Pause/Einsprühen kann verändert werden.</li> <li>■ Zur Schlauchbefüllung kann die Taste länger als 2s gedrückt werden, dann läuft die Duftpumpe im Dauerbetrieb solange die Taste gedrückt bleibt.</li> </ul>
	<b>Taste "Sitzbank" (optional)</b> Durch Drücken der Taste "Sitzbank" kann das Lämpchen ein- und ausgeschaltet werden.	
	Zustand Lämpchen neben der Taste	Bedeutung
	Leuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Die "Sitzbank Heizung" ist ausgeschaltet.</li> </ul>
	Leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Die "Sitzbank Heizung" ist freigegeben und regelt auf die gewünschte Temperatur.</li> </ul>
	<b>Taste "Kabinenlicht"</b> Kabinenlicht ein- und ausschalten. Bei Betätigung der Taste wird das Licht ein- bzw. ausgeschaltet und automatisch das Menü zum Einstellen der Helligkeit eingeblendet. Wenn Sonderfunktion Licht "LIS" aktiviert ist, dann ist der Lichtausgang nur so lange aktiv, wie die Taste Licht gedrückt ist. Mit dieser Funktion können externe Dimmer angesteuert werden, die interne Dimmerfunktion ist ausgeschaltet.	











Taste	Beschreibung
	<p><b>Taste "Lüfter"</b></p> <p>Lüfter ein- und ausschalten. Bei Betätigung der Taste wird der Lüfter ein- bzw. ausgeschaltet und automatisch das Menü zum einstellen der Lüfterdrehzahl eingeblendet.</p>
	<p><b>Taste "Menü Grundeinstellungen"</b></p> <p>"Menü Grundeinstellungen" aufrufen.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Innerhalb des Menüs nach oben blättern.</li> <li>■ Auf dem Display eine Zeile nach oben blättern.</li> <li>■ Wert um eins erhöhen.</li> <li>■ Option wählen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Innerhalb des Menüs nach unten blättern.</li> <li>■ Auf dem Display eine Zeile nach unten blättern.</li> <li>■ Wert um eins verringern.</li> <li>■ Option wählen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Änderungsmodus ein: (grünes Lämpchen neben den Tasten zum Navigieren leuchtet): Cursor nach links bewegen.</li> <li>■ Änderungsmodus aus: (grünes Lämpchen neben den Tasten zum Navigieren leuchtet nicht): In das übergeordnete Menü zurückspringen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Änderungsmodus ein: (grünes Lämpchen neben den Tasten zum Navigieren leuchtet): Cursor nach rechts bewegen.</li> <li>■ Änderungsmodus aus: (grünes Lämpchen neben den Tasten zum Navigieren leuchtet nicht): Untermenü aufrufen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Untermenü aufrufen.</li> <li>■ Änderungsmodus einschalten. Ziffer blinkt.</li> <li>■ Wert übernehmen (und wieder in das übergeordnete Menü zurückspringen).</li> </ul>
	<p><b>Tasten "Putzlicht AUS" und "Putzlicht EIN"</b></p> <p>(nur FCUxxxx-Steam und FCUxxxx-Steam-Design nicht bei FCUxxxx-Steam-Design-Glas)</p> <p>Über diese Tasten schalten Sie das Putzlicht ein und aus. Die Steuerung muss nicht eingeschaltet sein.</p>
	<p><b>Tasten "Steuerung Netz AUS" und "Steuerung Netz EIN"</b></p> <p>(nur FCUxxxx-Steam und FCUxxxx-Steam-Design)</p> <p>Steuerung Netz ein- und ausschalten.</p>
	<p><b>Taste "Steuerung Standby aktivieren" und "Steuerung Standby deaktivieren"</b></p> <p>(nur FCUxxxx-Design-Glas)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Steuerung Standby ein- und ausschalten</li> <li>■ Um unkontrolliertes ein- und ausschalten beim reinigen der Tastatur zu verhindern, geht die Steuerung automatisch nach 2 Minuten in den Off-Zustand. In dem Zustand leuchtet nur noch die LED der Standby-Taste. Zum wieder einschalten oder einer Betriebsart starten, 0,5 – 1 Sekunde die entsprechende Taste betätigen. Ab Software-Version 5.25.</li> </ul>

Tabelle 2: Bedientasten Dampfbadsteuerung

## 4.2.3 Erklärung Display FCU2x00

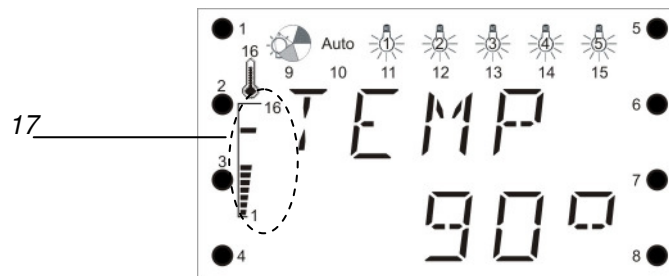


Abb. 3: Erklärung Display FCU2xxx

- 1-8 zeigt an, welches Symbol bzw. Welche Statusanzeige gerade aktiv ist.
- 9 Farbrad zeigt an, ob Option Farblight vorhanden ist.
- 10 Auto / manuell
- 11-14 Farblichtlampe 1-4
- 15 Versorgung Farbbox
- 16 Thermometer ist sichtbar sobald über den Bargraph ein Wert dargestellt wird.
- 17 Mit dem Bargraph wird die Ist-, sowie die Soll-Temperatur dargestellt. In Abb. 4 stellt der obere Balken die zu erreichende Soll-Temperatur (90 °C) dar. Die unteren Balken stellen die aktuelle Ist-Temperatur (60 °C) dar.

## 4.3 Symbole im Display

Im Display der FCU4x00 Steuerungen können folgende Symbole erscheinen:

Anzeigeelemente	Beschreibung
	Temperatur
	Duft
	Heizdauer
	Restheizdauer
	Startzeit
	Licht
	Lüfter
	Farblicht
	Sitzbank Temperatur
	Uhrzeit
	Wochentimer
	Displaybeleuchtung
	Displaykontrast
	Ein / Aus

Tabelle 3: Symbole im Display

Im Display der FCU2x00 und FCU3x00 Steuerungen können folgende Symbole erscheinen:

Anzeigeelemente	Beschreibung
	Auswahl Häkchen
	0 / 1
	Enter

Tabelle 4: Symbole im Display FCU2x00/FCU3x00



## 5 Bedienung

### 5.1 Bedienung Sicherheit und Hinweise

#### Elektrische Spannung



**GEFAHR!**  
**Lebensgefahr durch elektrische Spannung!**

Bei Berührung von spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr.

Deshalb:

- Steuerung darf nur von autorisierten Elektrofachkräften geöffnet werden.
- Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften ausführen lassen.

#### Unsachgemäße Bedienung



**WARNUNG!**  
**Eine unsachgemäße Bedienung kann zu schweren Verletzungen führen!**

Deshalb:

- Alle Bedienschritte gemäß den Angaben dieser Bedienungsanleitung durchführen.

#### Feuergefahr



**WARNUNG!**  
**Verletzungsgefahr durch Feuer!**

Gegenstände auf dem Heizer oder in der näheren Umgebung des Heizers können ein Feuer verursachen und somit zu Verletzungen führen.

Deshalb:

- Heizer und die nähere Umgebung des Heizers stets von Gegenständen freihalten.

#### Gesundheitliche Schäden



**WARNUNG!**  
**Verletzungsgefahr durch das Abdecken des Temperaturfühlers oder/und des Feuchtefühlers!**

Das Abdecken des Temperaturfühlers oder/und des Feuchtefühlers können zu erhöhten Temperaturen und zu einer erhöhten Feuchte führen. Diese erhöhten Werte können zu gesundheitliche Schäden oder zu schweren Verletzungen führen.

Deshalb:

- Temperaturfühler und Feuchtefühler nicht abdecken.
- Eine freie Luftzirkulation ist zu gewährleisten.



## HINWEIS!

Auf zusätzlich in der Kabine montierten Thermometern können die angezeigten Temperaturwerte vom Display der Steuerung abweichen. Dieses kann folgende Ursachen haben:

Je nach Kabine können vom Boden zur Decke erhebliche Temperaturunterschiede auftreten.

Zeigerinstrumente sind in der Reaktion träger als das für die Steuerung verwendete elektronische Mess- und Anzeigesystem.

## 5.2 Dampfbadsteuerung ein- und ausschalten

### 5.2.1 Dampfbadsteuerung einschalten

Stellen Sie sicher, dass die Dampfaustrittsöffnung, die unmittelbare Umgebung und die Fühler frei von Gegenständen sind.

1. Dampfbadsteuerung über die Taste "Steuerung EIN" einschalten. → Siehe Seite 12, Abb. 2
2. Die Solltemperatur, die Dufteneinstellungen und die Heizdauer werden angezeigt. Das grüne Lämpchen der "Dampfbad" -Taste blinkt.
3. Badeform gemäß Kapitel 5.3 starten.

### 5.2.2 Dampfbadsteuerung ausschalten



#### ACHTUNG!

**Vorzeitige Schädigung der elektronischen Bauteile durch wiederholtes unsachgemäßes Ausschalten!**

Deshalb:

- Dampfbadsteuerung gemäß Beschreibung ausschalten.



#### ACHTUNG!

**Kabinenschäden z.B. Schimmelbildung durch vorzeitiges Beenden der Lüfternachlaufzeit!**

Um dem Dampfbadraum die Feuchtigkeit zu entziehen, kann nach Ablauf des Dampfbad-Programms im Menü Grundeinstellungen eine Lüfternachlaufzeit eingestellt werden. Somit läuft nach dem Dampfbad-Betrieb der Lüfter um die eingestellte Zeit automatisch nach. Diese Funktion dient zur Vermeidung von Kabinenschäden wie z.B. Schimmelbildung.

Deshalb:

- Lüfternachlauf nicht vorzeitig beenden.

Die Badeform "Dampfbad" ist aktiv. Das entsprechende grüne Lämpchen leuchtet.

1. Taste der Badeform "Dampfbad" drücken. Das grüne Lämpchen neben der Taste blinkt.
2. Das grüne Lämpchen der Badeform "Dampfbad" blinkt. Dampfbadsteuerung über die Taste "Steuerung AUS" ausschalten. → Siehe Seite 12, Abb. 2

## 5.3 Badeform starten

### Badeform starten

1. Dampfbadsteuerung gemäß Kapitel 5.2.1 einschalten.
2. Das grüne Lämpchen der Badeform "Dampfbad" blinkt.
3. Taste der Badeform "Dampfbad" drücken. Lämpchen leuchtet. Badeform wurde gestartet.


Taste	Beschreibung
	Badeform Dampfbad

Tabelle 5: Bedientaste Badeform

## 5.4 Badeform "Dampfbad" einstellen




### HINWEIS!

Für das Steuergerät stehen zwei Menüführungen zur Verfügung. Nur in der Menüführung "Profi" werden alle Menüs angezeigt. Diese Menüs sind in diesem Kapitel entsprechend gekennzeichnet. Werden diese Menüs bei Ihnen nicht angezeigt, so wurde Ihr Steuergerät auf die Menüführung "Klein" eingestellt. → Siehe auch Seite 42.

Des Weiteren kann das Steuergerät mit Erweiterungsplatinen wie z.B. für Farblicht ausgestattet sein. Dies bedingt zusätzliche Menüs, die in diesem Kapitel entsprechend gekennzeichnet sind. Für Informationen bezüglich der Ausstattung Ihrer Dampfbadsteuerung, wenden Sie sich an den Errichter oder an den Händler Ihrer Dampfbadanlage.

Die Steuerung ist eingeschaltet.

1. Das Lämpchen neben der Taste  "Dampfbad" muss blinken oder leuchten.
2. Folgende Ansicht wird angezeigt:

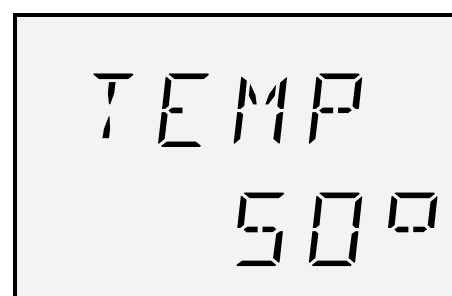
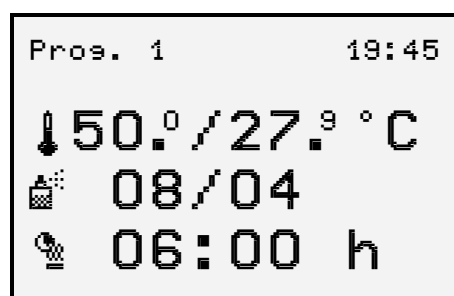






Abb. 4: Ansicht "Dampfbad" (Beispiel)

3. ▼ -Taste drücken.
4. Symbol  (Temperatur einstellen) leuchtet. → Siehe Seite 20, Kapitel 5.5.
5. ▼ -Taste drücken.

6. Symbol  (Duft einstellen) leuchtet. → Siehe Seite 23, Kapitel 5.5.2.
7. ▼-Taste drücken.
8. Symbol  (Heizdauer/  Restheizdauer einstellen) leuchtet.
9. In Abhängigkeit vom Status des Lämpchens neben der Taste Badeform, die Heizdauer oder die Restheizdauer einstellen. → Siehe Seite 20, Kapitel 5.5.
10. ▼-Taste drücken.
11. Menüführung Profi: Ansicht "Licht Helligkeit" wird angezeigt.  
→ Siehe 24, Kapitel 5.7.
12. ▼-Taste drücken.
13. Menüführung "Profi": Ansicht "Lüfter Drehzahlstufe" wird angezeigt.  
→ Siehe Seite 25, Kapitel 5.8.
14. ▼-Taste drücken.
15. Optional: Ansicht "Sitzbank Temperatur" wird angezeigt.  
→ Siehe Seite 25, Kapitel 5.9.1.
16. ▼-Taste drücken.
17. Optional: Ansicht "Mode Farblicht einstellen" wird angezeigt.  
→ Siehe Seite 26, Abb. 12 .
18. ▼-Taste drücken. Die Ansicht "Dampfbad" (Abb. 4) wird wieder angezeigt.



### **HINWEIS!**

*Nach einigen Sekunden ohne Tastenbedienung, springt das Programm automatisch in die Hauptansicht zurück. (Falls das Steuergerät über einen Timer verfügt und dieser aktiv ist, springt er in das Timermenü.)*

## **5.5 Solltemperatur, Heizdauer, Restheizdauer und Timer einstellen**

Im folgenden Beispiel wird beschrieben wie Sie die Solltemperatur einstellen.

Die Heizdauer, die Restheizdauer und den Timer stellen Sie gleichermaßen ein.

Beachten Sie folgende Punkte:

- Wenn Sie die Solltemperatur, Heizzeit, Restheizdauer oder den Timer einstellen möchten, muss das entsprechende Symbol rechts vom Display leuchten. D.h. das Symbol "Temperatur" muss leuchten, wenn Sie die Solltemperatur einstellen wollen.
- Die Heizdauer und die Restheizdauer verwenden dasselbe Symbol. Welchen Wert Sie einstellen, ist vom Status des Lämpchens neben der Taste Badeform abhängig.

Heizdauer	Restheizdauer
Die Heizdauer ist die Betriebsdauer für die Badeform "Dampfbad".	Die Restheizdauer ist die verbleibende Zeit, wenn die Badeform "Dampfbad" eingeschaltet ist. Die Restheizdauer wird automatisch verringert.
Die Heizdauer ist einstellbar, wenn das Lämpchen neben der Taste der Badeform "Dampfbad" blinkt.	Die Restheizdauer ist einstellbar, wenn das Lämpchen neben der Taste der Badeform "Dampfbad" leuchtet. Die veränderte Restheizdauer verändert die programmierte Heizdauer nicht.

Tabelle 6: Heizdauer / Restheizdauer

- Der Timer kann je nach Einstellung freigegeben oder gesperrt sein. Bei den Serien FCU2000-Steam und FCU3000-Steam ist kein Wochentimer vorhanden.
1. Die Ansicht "Dampfbad" (Abb. 4) wird angezeigt.
  2. ▼-Taste solange drücken bis das Symbol (Temperatur einstellen) leuchtet.
  3. ←-Taste drücken.
  4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

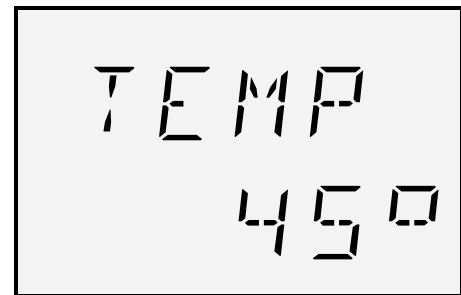


Abb. 5: Ansicht "Werte ändern" (Beispiel)

5. ←-Taste drücken. Letzte Ziffer blinkt.
6. Gewünschten Wert einstellen:
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲-Taste drücken: Wert erhöhen.

### Hinweis!

Nach der Ziffer "9" bzw. "0" wird die höhere Stelle des Temperaturwertes mit geändert. D.h. nach "39" wird "40" angezeigt.

Sie können die höhere Ziffer aber auch über die ←-Taste bzw. →-Taste wählen und dann ändern.

7. ←-Taste drücken. Die Ansicht "Dampfbad" wird wieder angezeigt.

## 5.5.1 Maximal erlaubte Heizzeit

Nachdem eine Badeform gestartet wurde, wird im Display anstelle der Heizzeit die verbleibende Restheizdauer angezeigt. Die Heizzeit kann nur im Standby-Betrieb geändert werden.

Die EN 60335-2-53 "Besondere Anforderungen für Sauna-Heizgeräte und Infratorkabinen" erlaubt folgende maximale Heizzeiten:

<b>Max. Heizzeit</b>	<b>Beschreibung</b>
Mehr als 12 Stunden	Öffentliche Kabinen, die unter Aufsicht von unterwiesenem Personal stehen.
Max. 12 Stunden	Hotels, Wohnblöcke o. ä.
Max. 6 Stunden	Alle weitere Kabinen / Privathaushalte

*Tabelle 7: Maximale Heizzeit*

Die Steuergeräte werden mit einer maximal einstellbaren Heizzeit von 6 Stunden ausgeliefert. Benötigen Sie eine längere Heizzeit als 6 Stunden, wenden Sie sich an den Errichter oder an den Händler Ihrer Sauna- oder Infrarotanlage.

### 5.5.2 Dufteinspeisung einstellen

Die Steuerung ist eingeschaltet.

1. Taste (Duft einstellen) drücken oder ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Abb. 6: Ansicht "Dufteinspeisung" (Beispiel)

2. ⬅-Taste drücken. Letzte Ziffer blinkt
3. Gewünschte Parameter "Pause (in Min.) / Einsprühen (in Sek.)" einstellen.

Zwischen "Pause" und "Einsprühen" wechseln.

⬅-Taste drücken: Cursor nach links bewegen.

➡-Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.

Gewählten Wert bearbeiten.

▼-Taste drücken: Wert verringern.

▲-Taste drücken: Wert erhöhen.

**Hinweis!**

Nach der Ziffer "9" bzw. "0" wird die höhere Stelle des Zeitwertes mit geändert. D.h. nach "19" wird "20" angezeigt. Sie können die höhere Ziffer aber auch über die ⬅-Taste bzw. ➡-Taste wählen und dann ändern.

4. ⬅-Taste drücken. Eingestellter Wert wird übernommen.

Parameter	Beschreibung
Einsprühen	Dauer der Dufteinspeisung in Sekunden
Pause	Zeit zwischen zwei Dufteinspeisungen in Minuten.

Tabelle 8: Parameterbeschreibung Menü "Dufteinspeisung"



**HINWEIS!**

Nach einigen Sekunden ohne Tastenbedienung, springt das Programm automatisch in die Hauptansicht zurück. (Falls das Steuergerät über einen Timer verfügt und dieser aktiv ist, springt er in das Timermenü.)

## 5.6 Tages-Timer einstellen



### HINWEIS!

Der Timer darf ohne zusätzliche Schutzmassnahmen nicht von Ihrem Service-Monteur freigegeben werden und kann deshalb gesperrt sein (das Menü erscheint nicht).

1. ▼-Taste solange drücken bis das Symbol (Timer einstellen) leuchtet.
2. Gewünschte Uhrzeit einstellen (siehe oben)
3. ⏪-Taste drücken. Wert übernehmen
4. Taste Betriebsart (blinkt) drücken
5. Symbol muss blinken.
6. Um den Timer auszuschalten, bitte Steuerung ausschalten oder durch drücken der Taste „Betriebsart“ starten und ggf. durch nochmaliges drücken beenden.

## 5.7 Helligkeit des Kabinenlichts (nicht bei FCU2xxx, nur Menü „Profi“)



Abb. 7: Ansicht "Licht Helligkeit" (Beispiel)

1. Einstellung "Licht Helligkeit" wählen. Entweder:
  - -Taste drücken um Licht einzuschalten oder
  - In der Hauptansicht "Badeform einstellen" ▼-Taste drücken, bis das Menü "Licht Helligkeit" angezeigt wird.
2. ⏪-Taste drücken.
3. Letzte Ziffer blinkt.
4. Gewünschten Wert einstellen:
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲-Taste drücken: Wert erhöhen.
  - 0: dunkler
  - 9: heller
5. ⏪-Taste drücken. Eingestellter Wert wird übernommen.



## 5.8 Drehzahl des Abluftlüfters einstellen (nicht bei FCU2xxx, nur Menü „Profi“)

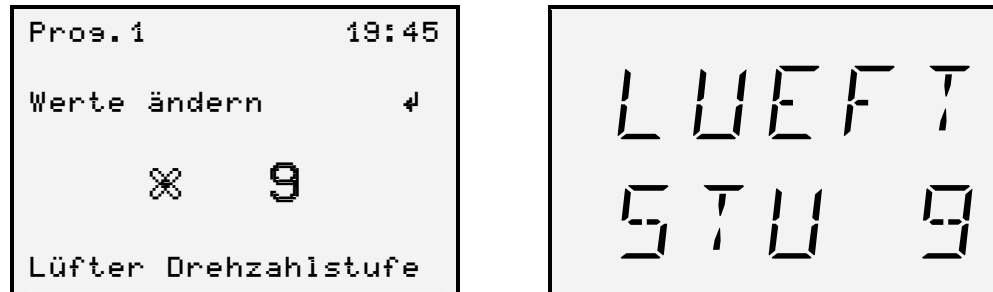


Abb. 8: Ansicht "Lüfter Drehzahl" (Beispiel)

1. Einstellung "Lüfter Drehzahl" wählen. Entweder:
  - ⌘-Taste drücken um Lüfter einzuschalten oder
  - In der Hauptansicht "Badeform einstellen" ▼-Taste drücken, bis das Menü "Lüfter Drehzahl" angezeigt wird.
2. ⏴-Taste drücken
3. Wert blinkt.
4. Gewünschten Wert einstellen:
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲-Taste drücken: Wert erhöhen.
  - 0: langsame Stufe
  - 9: schnelle Stufe
5. ⏴-Taste drücken. Eingestellter Wert wird übernommen.

## 5.9 Menü für Optionen

### 5.9.1 Sitzbank Temperatur einstellen – (optional)



**HINWEIS!**

Das Menü "Sitzbank Temperatur" steht nur zur Verfügung, wenn diese Option in ihrem Gerät vorhanden ist.

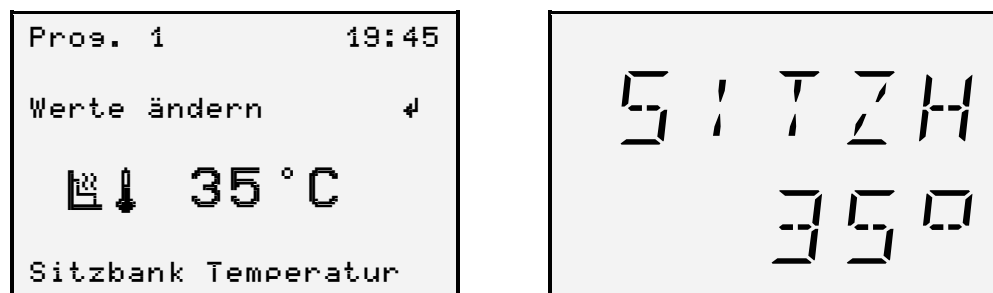


Abb. 9: Ansicht "Options-Menü (Sitzbank Temperatur)" (Beispiel)

Über dieses Menü stellen Sie den Sollwert "Sitzbank Temperatur" innerhalb des möglichen Stellbereiches ein. Die Werte ändern Sie wie im Kapitel 5.5 beschrieben.

## 5.9.2 RGB-LED Helligkeit (nur bei FCU4xxx und Menüführung "Profi")



### HINWEIS!

Das Menü "RGB-LED Helligkeit" steht nur bei Steuergeräten zur Verfügung, an die eine RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 angeschlossen ist.

In diesem Menü stellen sie die Helligkeit der RGB-LEDs ein.

1. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 10: Ansicht "RGB-LED Helligkeit"

2. ⏪-Taste drücken.
3. RGB-LED Helligkeit wählen. Ziffer blinkt.  
▲-Taste drücken. Wert erhöhen.  
▼-Taste drücken: Wert verringern.  
Es sind 4 Helligkeitsstufen möglich.
4. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.

## 5.9.3 Farblicht Mode (inkl. Parameterbeschreibung)



### HINWEIS!

Das Menü "Farblicht Mode" steht nur bei Steuergeräten mit der Erweiterungsplatine Typ FCU-EXT-COLORLIGHT oder einer RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 zur Verfügung.

In diesem Menü stellen sie das Farblicht ein. In der folgenden Tabelle sind die einzustellenden Parameter dargestellt und erklärt.

Parameter	Beschreibung
AUS / EIN	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ AUS: Der Farblichtmodus ist ausgeschaltet.</li> <li>■ EIN: Der Farblichtmodus ist eingeschaltet. Entweder die Farblichter werden direkt (Hand) oder durch ein automatisches Pogramm (Auto) angesteuert.</li> </ul>
Hand / Auto	<p>Die Option "EIN" muss gewählt sein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hand: Die Ansteuerung der Farblichter wird über dieses Menü "Farblichtmode" manuell vorgegeben. Siehe Parameter " 1 / 2 / 3 / 4".</li> <li>■ Auto: Die Ansteuerung der Farblichter erfolgt automatisch. Über den Parameter "Farbprogramm" wählen Sie das gewünschte Farbprogramm. Für die Option "Auto" können Sie weitere Einstellungen im Menü "Farblicht Automatik" vornehmen.</li> </ul>
Farbprogramm	Die Optionen "EIN" und "Auto" müssen gewählt sein. Es stehen 2 Farbprogramme zur Verfügung. Diese Programme stellen Sie im Menü "Grundeinstellungen" ein.
Lampen 1 / 2 / 3 / 4	<p>Die Optionen "EIN" und "Hand" müssen gewählt sein. Je nach Einstellung im Servicemenü können Sie Einzel- oder zusätzlich Mischfarben wählen.</p> <p>Einzelfarben sind: 1 / 2 / 3 oder 4.</p> <p>Mischfarben sind Kombinationen von zwei Farblichtern. Folgende Kombinationen sind möglich: 1 + 2 / 2 + 3 oder 3 + 4.</p>

Tabelle 9: Parameterbeschreibung Menü "Mode Farblicht"

1. Menü "Mode Farblicht" wählen.
2. Folgende Ansicht wird angezeigt:



Abb. 11: Ansicht "Farblicht Mode"

3. ◀-Taste oder ▶-Taste drücken.
4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

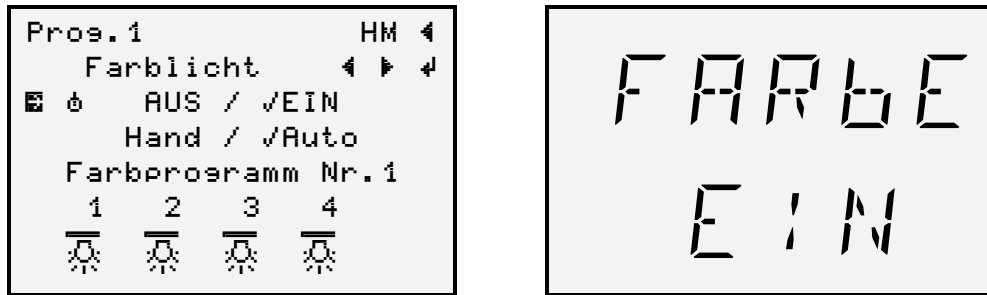


Abb. 12: Ansicht "Farblicht einstellen – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - AUS / EIN FARBE EIN (→ Punkt 7)
  - Hand / Auto FARBE HA/AU (→ Punkt 10)
  - Farbprogramm FARBE PR. 2 (→ Punkt 13)
  - Lampen FARBE LAMPE (→ Punkt 16)
6. ⏪-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert. Cursor hinter dem Pfeil blinkt.
7. Option AUS oder EIN wählen. Zeile "AUS / EIN" ist aktiviert.
  - AUS ist aktiviert (Haken gesetzt).
    - ▶-Taste: ohne Funktion
    - ◀-Taste: "EIN" wählen. Haken wird gesetzt.
  - EIN ist aktiviert (Haken gesetzt).
    - ▶-Taste: "AUS" wählen. Haken wird gesetzt.
    - ◀-Taste: ohne Funktion
8. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
9. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
10. Option "Hand" oder "Auto" wählen. Zeile "Hand / Auto" ist aktiviert. Die Option "Hand" oder "Auto" hat nur eine Funktion, wenn die Option "EIN" aktiv ist.
  - "Hand" ist aktiviert (Haken gesetzt).
    - ▶-Taste: "Auto" wählen. Haken wird gesetzt.
    - ◀-Taste: ohne Funktion
  - "Auto" ist aktiviert (Haken gesetzt).
    - ▶-Taste: ohne Funktion
    - ◀-Taste: "Hand" wählen. Haken wird gesetzt.
11. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
12. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
13. Wurden die Optionen "EIN" und "Auto" gewählt, wird die Zeile "Farbprogramm Nr." angezeigt. Zeile "Farbprogramm Nr." wählen und aktivieren.
  - Für "Farbprogramm Nr." wird "1" angezeigt.
    - ▼-Taste: ohne Funktion

- ▲ -Taste: Farbprogramm Nr. 2 wählen.
  - Für "Farbprogramm Nr." wird "2" angezeigt.
  - ▼ -Taste: Farbprogramm Nr. 1 wählen.
  - ▲ -Taste: ohne Funktion
14. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
  15. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼ - bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
  16. Wurden die Optionen "EIN" und "Hand" gewählt, wird die Zeile "Lampen / Tasten" angezeigt. Zeile "Lampen / Tasten" wählen und aktivieren.
  17. Mit der ◀-Taste bzw. ▶-Taste ein oder zwei Farblichter (Mischfarben) wählen. Folgende Kombinationen sind möglich:
    - 1 / 1 + 2 / 2 / 2 + 3 / 3 / 3 + 4 und 4
- Hinweis!**
- Die Möglichkeit der Auswahl von Mischfarben wird im Servicemenü eingestellt. Bei Änderungswünschen wenden Sie sich an den Errichter oder Händler Ihrer Saunaanlage.
18. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
  19. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen. Die Ansicht "Farblight Mode" (Abb. 11) wird angezeigt.

## 5.9.4 Farblight Start (nur bei Menüführung "Profi")



**HINWEIS!**

Das Menü "Farblight Start" steht nur bei Steuergeräten mit der Erweiterungsplatine Typ FCU-EXT-COLORLIGHT oder einer RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 zur Verfügung.

Über dieses Menü stellen Sie den Startzeitpunkt für das Farblight ein.

Option		Beschreibung
<b>FCU4x00</b>	<b>FCU2x00/FCU3x00</b>	
wenn Netz ein	Ab5b	Start, sobald Steuergerät eingeschaltet ist.
ab Aufheizphase	AbAH	Start, sobald Badeform aktiv ist.
wenn badebereit	bAdE	Start, sobald die Solltemperatur erreicht ist.

Tabelle 10: Parameterbeschreibung Menü "Farblight Start"

1. Menü "Start Farblight" wählen.
2. Folgende Ansicht wird angezeigt:



Abb. 13: Ansicht "Farblicht Start"

3. ◀-Taste oder ▶-Taste drücken.
4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

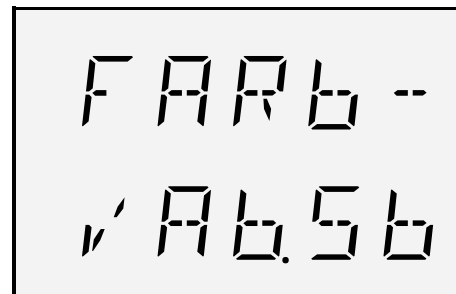
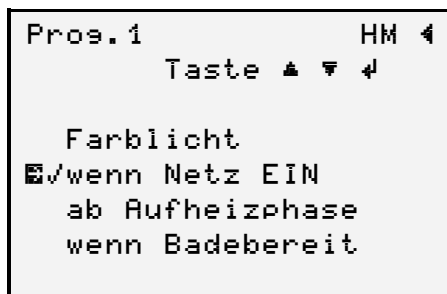


Abb. 14: Ansicht "Farblicht einstellen – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - wenn Netz ein                      AbSt
  - ab Aufheizphase                      AbAH
  - wenn Badebereit                      bAdE
6. ◀-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert. Die Auswahl wird gespeichert. Haken hinter Cursor wird gesetzt.
7. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen. Die Ansicht "Farblicht Start" (Abb. 13) wird angezeigt.

## 6 Menü "Grundeinstellungen"

### 6.1 "Grundeinstellungen" - Allgemein

#### 6.1.1 Uhrzeit und Wochentag

In diesem Menü stellen Sie die Uhrzeit und den Wochentag ein.

1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
2. Folgende Ansicht wird angezeigt:

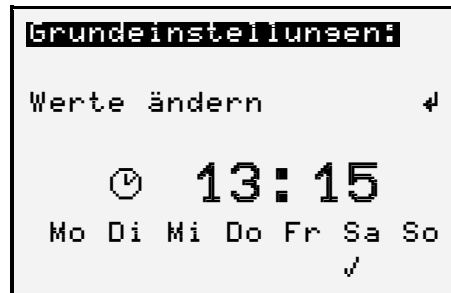



Abb. 15: Ansicht "Werte ändern" (Beispiel)

3. -Taste drücken.
4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

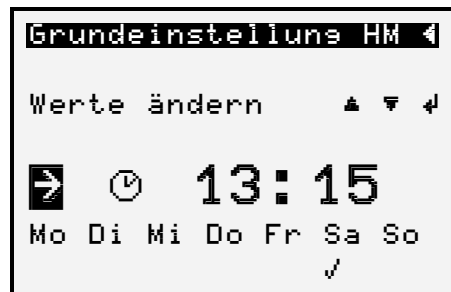

















Abb. 16: Ansicht "Werte ändern – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der - bzw. -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - Uhrzeit (→ Punkt 7)
  - Wochentag (→ Punkt 10) (nur bei FCU4xxx und wenn der Wochentimer freigegeben ist)
6. -Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
7. Gewünschte Uhrzeit einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - -Taste drücken: Wert verringern.
  - -Taste drücken: Wert erhöhen.
  - -Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
8. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
9. Mit der -Taste das Menü verlassen oder mit der - bzw. -Taste die nächste Zeile wählen.
10. Gewünschten Wochentag einstellen. Haken blinkt.
  - -Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
11. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
12. Mit der -Taste das Menü verlassen.

### 6.1.2 Wochentimer EIN/AUS (nur bei FCU4xxx)

Der Timer erscheint nur wenn der Wochentimer freigegeben ist (Freigabe Service-Menü). In diesem Menü aktivieren Sie den Wochentimer.

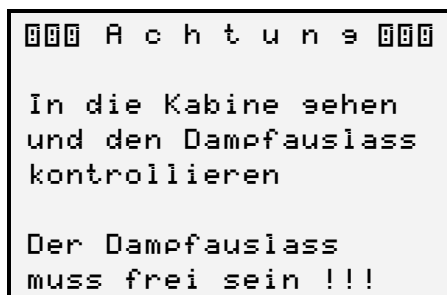
1. Folgende Ansicht wird angezeigt:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 17: Wochentimer aktivier. – Haken nicht gesetzt (Beispiel)

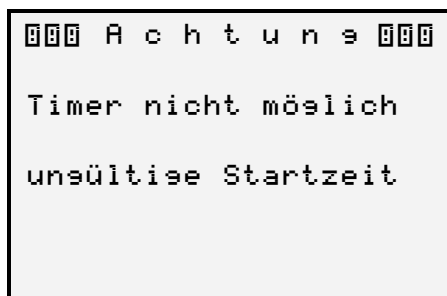
2. ↵-Taste drücken.
3. Folgende Meldung wird auf dem Display angezeigt.



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 18: Startzeit (Beispiel)

4. Meldung erlischt automatisch.
5. Folgende Ansicht wird angezeigt, wenn keine gültige Startzeit programmiert ist. In diesem Fall zuerst eine Startzeit programmieren.



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 19: Startzeit (Beispiel)

## 6.1.3 Wochentimer programmieren

Der Timer erscheint nur wenn der Wochentimer freigegeben ist.

In diesem Menü stellen Sie das Wochenprogramm ein. Für jeden Tag können Sie 2 Startzeiten programmieren.

1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.



2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 20: Ansicht "Wochentimer programmieren"

3. ↵-Taste drücken.













Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 21: Ansicht "Wochentimer programmieren" (Beispiel)

4. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
- Timer (→ Punkt 6)
  - Start (→ Punkt 9)
  - Stop (→ Punkt 12)
  - Dauer (→ Punkt 12)
  - Badeform (→ Punkt 15)
  - Programm-Nr. (→ Punkt 16)
5. ↵-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert. Cursor blinkt.
6. Timer einstellen. Ziffer blinkt. Jedem Tag sind zwei Ziffern zugeordnet. Für Montag sind die Ziffern 1 und 2, für Dienstag die Ziffern 3 und 4 zugeordnet usw.
- ▼-Taste drücken: Wert verringern. (Wochentag wählen)
  - ▲-Taste drücken: Wert erhöhen. (Wochentag wählen)
7. ↵-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
8. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
9. Startzeit einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
- ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲-Taste drücken: Wert erhöhen.
  - ◀-Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - ▶-Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
- Hier stellen sie die Uhrzeit ein, wenn der Timer gestartet werden soll. Wenn Sie die Startzeit ändern, ändert sich die Dauer automatisch mit.

## Menü "Grundeinstellungen"

10. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
11. Mit der - bzw. -Taste die nächste Zeile wählen.
12. Die Stopzeit (Ende) und die Dauer stellen Sie wie die Startzeit ein. Wenn Sie die Stopzeit ändern, ändert sich die Dauer automatisch mit und umgekehrt. Ist keine Startzeit (--:--) und nur eine Stopzeit eingegeben, wird bei aktiviertem Timer ein laufendes Programm um diese Uhrzeit beendet.
13. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
14. Mit der - bzw. -Taste die nächste Zeile wählen.
15. Badeform Dampfbad ist nicht veränderbar.
16. Programm-Nr. wählen. Ziffer blinkt.  
-Taste drücken: Wert verringern.  
-Taste drücken: Wert erhöhen.
17. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
18. Mit der -Taste das Menü verlassen.


### 6.1.4 Programm wählen (nur bei FCU4xxx)

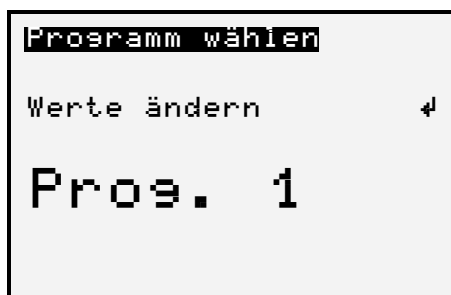


#### HINWEIS!

Für jede Badeform stehen Ihnen 8 frei einstellbare Programme zur Verfügung. Die Programmnummern werden angezeigt. (Die 8 frei einstellbaren Programme können vom Servicemonteur gesperrt worden sein.)



In diesem Menü können Sie eines von 8 Programmen wählen.

1. Taste „Grundeinstellungen“ drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
2. -Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 22: Ansicht "Programm wählen" (Beispiel)

3. -Taste drücken
4. Mit den Tasten  bzw.  gewünschtes Programm einstellen.
5. Mit der -Taste bestätigen.

### 6.1.5 Displaybeleuchtung einstellen (nicht bei FCU2xxx)

In diesem Menü stellen Sie die Helligkeit des Displays ein.

1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:

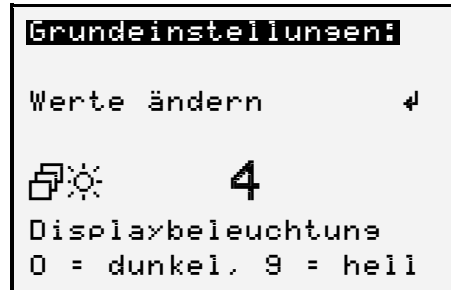


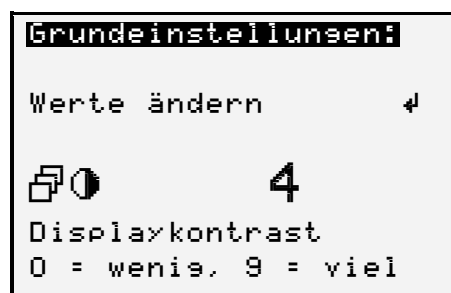
Abb. 23: Ansicht "Displaybeleuchtung" (Beispiel)

3. ⏪-Taste drücken.
4. Wert blinkt.
5. Gewünschten Wert einstellen:  
 ▼-Taste drücken: Wert verringern.  
 ▲-Taste drücken: Wert erhöhen.  
 0: dunkel  
 9: hell
6. ⏪-Taste drücken. Eingestellter Wert wird übernommen.
7. Mit der ⏩-Taste das Menü verlassen.

## 6.1.6 Displaykontrast einstellen (nur bei FCU4xxx)

In diesem Menü können Sie den Kontrast Ihres Displays ändern.

1. Taste „Grundeinstellungen“ drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 24: Ansicht "Displaykontrast" (Beispiel)

3. ⏪-Taste drücken.
4. Mit den Tasten ▲ bzw. ▼ gewünschten Kontrast einstellen.
5. Mit der ⏪-Taste bestätigen.

## 6.1.7 Einstellungen Licht (nur bei Menüführung "Profi")

In diesem Menü stellen Sie ein, wann das Licht eingeschaltet werden und wie lange es nach Beendigung einer Badeform an bleiben soll.

1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Abb. 25: Ansicht "Einstellungen Licht"

3. -Taste drücken.
4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

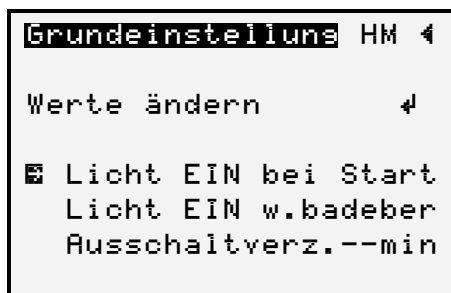


Abb. 26: Ansicht "Einstellungen Licht – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - Licht EIN bei Start                      *START NEIN* (→ Punkt 7)
  - Licht EIN wenn badebereit              *bADE NEIN* (→ Punkt 11)
  - Ausschaltverzögerung x min              *öVERZ --MIN* (→ Punkt 15)

### Hinweis!

Es kann nur die Option "Licht EIN bei Start" oder "Licht EIN wenn badebereit" gewählt werden.


6. -Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
7. Option "Licht EIN bei Start" ist aktiviert. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲-Taste drücken. Haken wird gesetzt (Option gewählt).
  - ▼-Taste drücken: Haken wird gelöscht (Option nicht gewählt).
8. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
9. Mit der -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.

10. ⏴-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
11. Option "Licht EIN wenn badebereit" ist aktiviert. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲-Taste drücken. Haken wird gesetzt (Option gewählt).
  - ▼-Taste drücken: Haken wird gelöscht (Option nicht gewählt).
12. ⏴-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
13. Mit der ⏴-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
14. ⏴-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
15. Zeit für die Ausschaltverzögerung einstellen. Ziffer blinkt.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲-Taste drücken: Wert erhöhen.
  - ⏴-Taste drücken: linke Ziffer wählen.
  - ▶-Taste drücken: rechte Ziffer wählen.

Bei -- wird das Licht nicht ausgeschaltet.
16. ⏴-Taste drücken. Gewählter Wert wird übernommen.
17. Mit der ⏴-Taste das Menü verlassen.

### 6.1.8 Einstellungen Lüfter (nur bei Menüführung "Profi")

In diesem Menü stellen Sie folgendes ein:

- Die Temperaturdifferenz bei der der Lüfter eingeschaltet wird.
  - Nachlaufzeit des Lüfters, wenn die Badeform beendet wird.
1. Taste  (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
  2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:

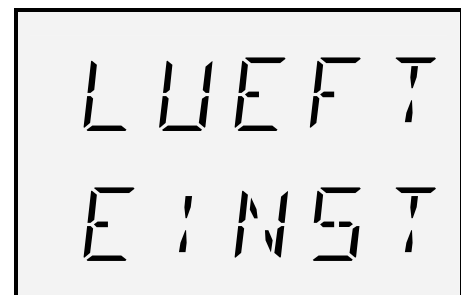
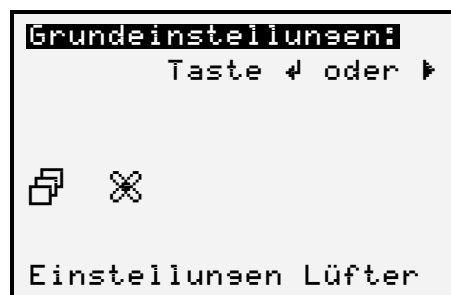


Abb. 27: Ansicht "Einstellungen Lüfter"

3. ⏴-Taste drücken.
4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

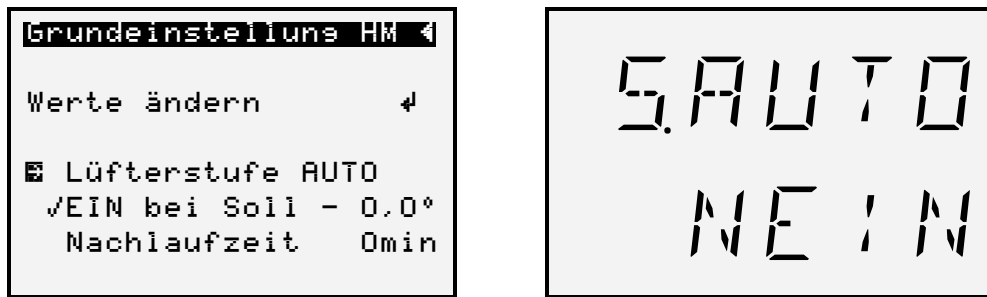


Abb. 28: Ansicht "Einstellungen Lüfter – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste eine der folgenden Zeilen wählen:

- Lüfterstufe AUTO (→ Punkt 7)
- EIN bei Soll - , - ° (→ Punkt 11)
- Nachlaufzeit x min (→ Punkt 15)

**Hinweis!**

Es können mehrere Badeformen gewählt werden, bei denen der Lüfter eingeschaltet wird.

6. ⏪-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
7. Option Lüfterstufe AUTO wählen. Cursor in der gewählten Zeile blinkt. Über diese Option wird die Drehzahl des Lüfters automatisch geregelt.
  - ▲-Taste drücken. Haken wird gesetzt (Option gewählt).
  - ▼-Taste drücken: Haken wird gelöscht (Option nicht gewählt).
8. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
9. Mit der ⏩-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
10. ⏪-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
11. Option EIN bei Soll - , - ° wählen. Cursor in der gewählten Zeile blinkt. Hier kann eingestellt werden um wie viel Grad vor Erreichen der Soll-Temperatur der Lüfter einschalten soll.
  - ▲-Taste drücken: Wert erhöhen
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ⏪-Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - ⏩-Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
12. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
13. Mit der ⏩-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
14. ⏪-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
15. Zeit für die Nachlaufzeit einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - ▲-Taste drücken: Wert erhöhen
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ⏪-Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - ⏩-Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
16. ⏪-Taste drücken. Gewählter Wert wird übernommen.
17. Mit der ⏩-Taste das Menü verlassen.

## 6.2 "Grundeinstellungen" für Optionen



**HINWEIS!**

Diese Menüs erscheinen nur, wenn im Steuergerät die entsprechende Optionsplatine vorhanden ist.

### 6.2.1 RGB-LED Einstellungen (nur bei FCU4xxx und Menüführung "Profi")



**HINWEIS!**

Das Menü "RGB-LED Einstellungen" steht nur bei Steuergeräten zur Verfügung, an die eine RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 angeschlossen ist.

In diesem Menü programmieren Sie die Fadingzeit (Die Zeit für den sanften Farbübergang von einer Farbe zur nächsten) für RGB-LEDs.

1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 29: Ansicht "RGB-LED Einstellungen"

3. ←-Taste drücken.
4. Folgende Ansicht wird angezeigt:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 30: Ansicht "RGB Fadingzeit – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - Hand (→ Punkt 7)

- AUTO (→ Punkt 10)
- 6. -Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
- 7. Hand wählen. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼ -Taste drücken: Wert verringern.Es ist eine maximale Zeitdauer von 3 Sekunden möglich.
- 8. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 9. Mit der -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
- 10. AUTO einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼ -Taste drücken: Wert verringern.
  - ◀ -Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - ▶ -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.Es ist eine maximale Zeitdauer von 50 Sekunden möglich.
- 11. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 12. Mit der -Taste das Menü verlassen.

### 6.2.2 Farblicht Automatik (nur Menüführung "Profi")



#### HINWEIS!

Das Menü "Farblicht Start" steht nur bei Steuergeräten mit der Erweiterungsplatine Typ FCU-EXT-COLORLIGHT oder einer RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 zur Verfügung.

In diesem Menü programmieren Sie den Programmablauf, wenn Sie im Menü "Farblicht Mode" die Option "Auto" gewählt haben. → Siehe Bedienungsanleitung für Programmeinstellungen.

1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Abb. 31: Ansicht "Farblicht Automatik"

3. -Taste drücken.
4. Folgende Ansicht wird angezeigt:



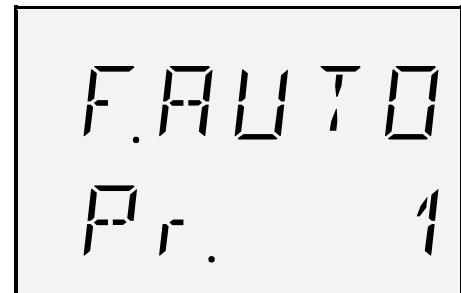
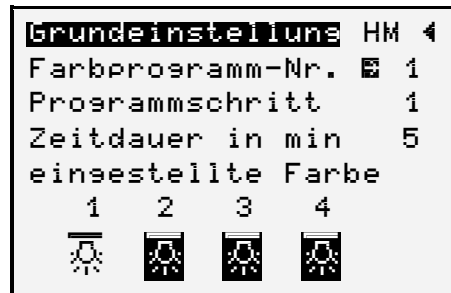


Abb. 32: Ansicht "Farblicht Automatik – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - Farbprogramm-Nr. F.AUTO PR. 1 (→ Punkt 7)
  - Programmschritt F.AUTO PHA 1 (→ Punkt 10)
  - Zeitdauer in min F.AUTO MIN 5 (→ Punkt 13)
  - eingestellte Farbe F.AUTO LAMPE (→ Punkt 16)
6. ⏪-Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
7. Farbprogramm-Nr. wählen. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲-Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
8. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
9. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
10. Programmschritt wählen. Ziffer blinkt.
  - ▲-Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
 Es sind 16 Programmschritte möglich.
11. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
12. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
13. Zeitdauer einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - ▲-Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ◀-Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - ▶-Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
 Es ist eine maximale Zeitdauer von 32 Minuten möglich.
- Wichtig!**
- Wenn sie hier eine "0" eingeben, springt das Farblichtprogramm beim Programmablauf automatisch zurück zum Programmschritt Nr. 1, d.h. nachdem Sie die Farbkombination für den letzten Programmschritt eingegeben haben, müssen Sie im nächsten Programmschritt eine "0" eingeben.
14. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
15. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.

16. Eingestellte Farbe wählen. Cursor blinkt. Mit der ◀-Taste bzw. ▶-Taste ein oder zwei Farblichter wählen (Mischfarben). Folgende Kombinationen sind möglich:
  - 1 / 1 + 2 / 2 / 2 + 3 / 3 / 3 + 4 und 4
17. ⏪-Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
18. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen.

### 6.2.3 Versionen und Daten (nur bei Menüführung "Profi")

Dieses Menü dient dem Service, um z.B. bei einer Störung mit den hier angegebenen Versionen und Daten schneller die Ursache der Störung finden zu können.

1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:

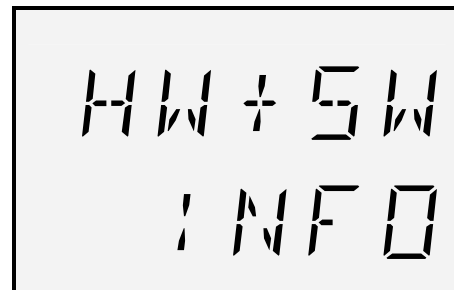


Abb. 33: Ansicht "Versionen und Daten"

3. ⏪-Taste drücken.
4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

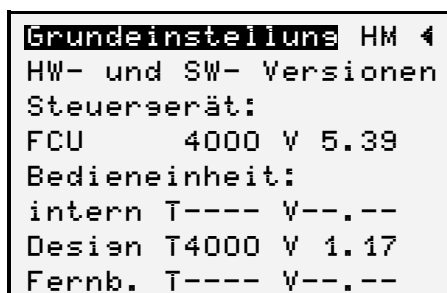


Abb. 34: Ansicht "HW- und SW-Versionen" (Beispiel)"

5. Mit der ▼- bzw. ▲-Taste blättern Sie innerhalb des Menüs. Hier werden folgende Informationen angezeigt:
  - Softwareversion der Steuerplatine und der Tastaturplatine
  - Gerätekonfiguration
  - Kundenkonfiguration
  - Belegung der optionalen Ein- und Ausgänge
6. Mit der ◀-Taste verlassen Sie das Menü.


## 7 Menü – Optionen

### 7.1 Klein/Profi

Die Steuergeräte bieten die zwei Menüführungen "Klein" und "Profi" an.

Die Menüführung "Klein" umfasst die wichtigsten Menüpunkte. Die Menüführung "Profi" umfasst alle Menüpunkte. In der Regel ist die Menüführung "Klein" ausreichend.

Die Menüführung stellen Sie folgt um:

1. ▲ -Taste drücken
2. ▲ -Taste gedrückt halten und zusätzlich Taste  „Grundeinstellungen“ drücken.
3. ⬅ -Taste drücken.
  - Vom Menü "Klein" zum Menü "Profi" umschalten: ▲ -Taste drücken.
  - Vom Menü "Profi" zum Menü "Klein" umschalten: ▼ -Taste drücken.
4. ⬅ -Taste drücken, um Auswahl zu bestätigen.

### 7.2 Kindersicherung/Tastensperre

Zusätzlich ist es möglich vom Menü "Klein/Profi" aus, verschiedene Tasten zu sperren bzw. freigeben.

Tasten sperren bzw. freigeben stellen Sie wie folgt ein:

1. ◀ -Taste und ▶ -Taste gleichzeitig drücken (ca. 1s).
2. Im Display erscheint der Text „einzelne Tasten sperren und freigeben, wenn LED neben der Taste leuchtet, ist diese Taste gesperrt“.
3. Jetzt die Tasten betätigen die gesperrt bzw. wieder freigegeben werden sollen, wenn LED neben der Taste leuchtet, ist diese Taste gesperrt.
4. ◀ -Taste und ▶ -Taste gleichzeitig drücken (ca. 1s), um Änderungen zu übernehmen und ins Menü "Klein/Profi" zurück zu kommen.

### 7.3 Sprache wählen

Außerdem besteht die Möglichkeit die Sprache der Menüführung zu ändern. Die Sprache können sie vom Menü "Klein/Profi" aus folgendermaßen umstellen:

1. ▲ -Taste oder ▼ -Taste drücken um ins Menü zur Sprachauswahl zu gelangen.
2. ⬅ -Taste drücken.
3. ▲ -Taste oder ▼ -Taste drücken um die gewünschte Sprache zu wählen (Cursor).
4. ⬅ -Taste drücken um die Sprache zu bestätigen.

## 8 Wartung

Die Dampfbadsteuerungen sind wartungsfrei.

### 8.1 Reinigung

**Aggressive  
Reinigungs-  
und  
Hilfsmittel**



**ACHTUNG!  
Geräteschaden möglich!**

Aggressive Reinigungs- und Hilfsmittel können Bauteile und elektrische Kabel beschädigen oder zerstören.

Deshalb:

- Keine Reinigungs- und Hilfsmittel mit aggressiven Inhaltsstoffen verwenden.

1. Steuergerät ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern (Sicherungsautomaten ausschalten.)
2. Gehäuse nur von außen mit einem feuchten weichem Tuch reinigen. Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden.

## 9 Störungen

### 9.1 Sicherheit und Hinweise

**Elektrische  
Spannung**



**GEFAHR!  
Lebensgefahr durch elektrische Spannung!**

Bei Berührung von spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr.

Deshalb:

- Steuerung darf nur von autorisierten Elektrofachkräften geöffnet werden.
- Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften ausführen lassen.

**Unsachgemäße  
Bedienung**



**WARNUNG!  
Eine unsachgemäße Bedienung kann zu schweren Verletzungen führen!**

Deshalb:

- Alle Bedienschritte gemäß den Angaben dieser Bedienungsanleitung durchführen.

## Feuergefahr



**WARNUNG!**  
**Verletzungsgefahr durch Feuer!**

Gegenstände auf dem Heizer oder in der näheren Umgebung des Heizers können ein Feuer verursachen und somit zu Verletzungen führen. Deshalb:

- Heizer und die nähere Umgebung des Heizers stets von Gegenständen freihalten.

## Gesundheitliche Schäden



**WARNUNG!**  
**Verletzungsgefahr durch das Abdecken des Temperaturfühlers oder/und des Feuchtefühlers!**

Das Abdecken des Temperaturfühlers oder/und des Feuchtefühlers können zu erhöhten Temperaturen und zu einer erhöhten Feuchte führen. Diese erhöhten Werte können zu gesundheitliche Schäden oder zu schweren Verletzungen führen. Deshalb:

- Temperaturfühler und Feuchtefühler nicht abdecken.
- Eine freie Luftzirkulation ist zu gewährleisten.

## 9.2 Störmeldungen

In diesem Kapitel sind mögliche Störungen und Maßnahmen zur Behebung beschrieben.

Kontaktieren Sie den Errichter oder den Händler Ihrer Dampfbadanlage bei Störungen, die nicht aufgrund der folgenden Beschreibung behoben werden können. Adresse siehe Lieferschein oder Rückseite dieser Anleitung).

Tritt im laufenden Betrieb ein Fehler auf, so werden im Display abwechselnd Anzeigen über die Ursache, die Fehlernummer, sowie die mögliche Behebung des Fehlers angezeigt.

Handelt es sich dabei um eine nicht vom Endanwender zu behebbende Ursache, so notieren Sie bitte alle angezeigten Anzeigen und wenden sich an Ihren Servicetechniker.

Nr.	Störung	Mögliche Ursachen	Störungsbehebung	Auszuführen durch
000	Interner Zeitfehler	Interner Zeitfehler		Servicemonteur
100	STB Kreis offen, STB	Die Verbindung zum Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) ist unterbrochen, oder die Therмосicherung wurde durch eine zu hohe Temperatur zerstört.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ STB prüfen.</li> <li>■ Kabel prüfen.</li> <li>■ Klemmen 29 und 30 prüfen.</li> </ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
200	Kabinenfühler Kurzschluss	Kurzschluss Kabinenfühler	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kabel prüfen.</li> <li>■ Klemmen 27 und 28 prüfen.</li> </ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur

Nr.	Störung	Mögliche Ursachen	Störungsbehebung	Auszuführen durch
201	Kabinenfühler Unterbrechung	Kabelbruch Kabinenfühler Kontakte Klemmen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kabel prüfen.</li> <li>■ Klemmen 27 und 28 prüfen.</li> </ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
210	Sitzbankfühler Kurzschluss	Kurzschluss Sitzbankfühler	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kabel prüfen.</li> <li>■ Klemmen 31 und 32 prüfen.</li> </ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
211	Sitzbankfühler Unterbrechung	Kabelbruch Sitzbankfühler Kontakte Klemmen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kabel prüfen.</li> <li>■ Klemmen 31 und 32 prüfen.</li> </ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
400	Externe Störmeldung	Optionseingang für externe Störmeldungen.	Fehler quittieren. Störung an externen Gerät beheben.	Anwender/ Servicemonteur
11C	I <sup>2</sup> C Fehler	Fehler auf I <sup>2</sup> C Bus	Netz ausschalten, eine Zeit warten, einschalten, wenn Fehler wieder kommt Servicemonteur kontaktieren	Servicemonteur
485	RS485 Fehler	Fehler auf RS485 Bus	Netz ausschalten, eine Zeit warten, einschalten, wenn Fehler wieder kommt Servicemonteur kontaktieren	Servicemonteur
999	Interner Zeitfehler	Interner Zeitfehler		Servicemonteur

Tabelle 11: Störmeldungen

## 9.3 Störmeldung quittieren

1. Ursache für die Störung beheben.
2. -Taste ca. 2 Sekunden drücken. Meldung erlischt.

## 10 Außerbetriebnahme und Entsorgung



- Die Saunasteuerung nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
- Steuerung nach den jeweiligen länderspezifischen Vorschriften entsorgen.

## 11 Allgemeines

### 11.1 Haftungsbeschränkung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Anleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, dem Stand der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund:

- Nichtbeachtung der Bedienungs- und Montageanleitung
- Nichtbestimmungsgemäßer Verwendung
- Eigenmächtiger Umbauten
- Technischer Veränderungen
- Verwendung eigener Montagemittel (es sind nur die mitgelieferten Montagemittel zulässig)
- Verwendung nicht zugelassener Ersatz- und Verschleißteile.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder aufgrund neuester technischer Änderungen von den hier beschriebenen Erläuterungen und Darstellungen abweichen.

Im Übrigen gelten die im Liefervertrag vereinbarten Verpflichtungen, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die Lieferbedingungen des Herstellers und die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültigen gesetzlichen Regelungen.

**Gewährleistung** Die Gewährleistungsfrist des Herstellers beginnt mit dem Versand durch den Hersteller und beträgt 24 Monate. Der Versandtermin kann über die Gerätenummer auf dem Typenschild ermittelt werden.

Für alle von dieser Regelung abweichenden Gewährleistungszusagen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Gewährleistungsansprüche müssen bei dem Hersteller der Saunaanlage oder Händler geltend gemacht werden.

### 11.2 Urheberschutz



#### *HINWEIS!*

Die inhaltlichen Angaben, Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen den gewerblichen Schutzrechten. Jede missbräuchliche Verwertung ist strafbar.

Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Erklärung des Herstellers nicht gestattet.

### 11.3 Lieferumfang

Für den Lieferumfang siehe beigefügten Lieferschein.

### 11.4 Ersatzteile

---



#### **VORSICHT!**

#### **Verletzungsgefahr durch falsche Ersatzteile!**

Falsche oder fehlerhafte Ersatzteile können zu Beschädigungen, Fehlfunktionen oder Totalausfall führen sowie die Sicherheit beeinträchtigen.

Deshalb:

- Nur Originalersatzteile des Herstellers verwenden.
  - Reparaturarbeiten an dem Steuergerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden.
- 

Ersatzteile beim Errichter oder Händler der Saunaanlage bestellen. Adresse, siehe Rechnung, Lieferschein oder Rückseite dieser Anleitung.

### 11.5 Kundendienst

Für technische Auskünfte steht Ihnen Ihr Händler oder der Errichter der Saunaanlage zur Verfügung.

Adresse, siehe Rechnung, Lieferschein oder Rückseite dieser Anleitung.

---



#### **HINWEIS!**

*Für eine schnelle Abwicklung vor dem Anruf die Daten des Typenschildes wie Typ, Seriennummer, Variante usw. notieren.*

---



## 12 Einstellwerte

### 12.1 Stellbereich Dampfbad

	<b>min.</b>	<b>max.</b>
Temperatur	35 °C	50 °C
Betriebsdauer	00:15 h	06:00 h (20:00 h *)

\* Die Steuergeräte werden mit einer maximal einstellbaren Heizzeit von 6 Stunden ausgeliefert. Benötigen Sie eine längere Heizzeit als 6 Stunden, wenden Sie sich an den Errichter oder an den Händler Ihrer Saunaanlage.

## 13 Konformitätserklärung

Die Elektronik der Geräteserie FCU2x00 und FCU3x00 ist baugleich mit der geprüften Geräteserie FCU4x00.

Die aktuelle Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.fasel-gmbh.de](http://www.fasel-gmbh.de) im Bereich „Steuergeräte Wellness, Sauna und Spa“ unter „Service / Downloads“.

# Index

<b>A</b>	
Allgemeines .....	47
Anzeigeelemente .....	12
Arbeitssicherheit .....	8
Ausschalten .....	18
Außerbetriebnahme .....	46
<b>B</b>	
Badeform	
Dampf .....	11
Badeform "Dampfbad" .....	19
Badeform starten .....	19
Bedienelemente .....	12
Bedientasten .....	13
Bedienung .....	17
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	6
<b>D</b>	
Dampf .....	11, 13
Dampfbadsteuerung	
ausschalten .....	18
einschalten .....	18
Duft .....	13
<b>E</b>	
Einschalten .....	18, 46
Einstellung	
Badeform "Dampfbad" .....	19
Displaybeleuchtung .....	34
Drehzahl Kabinenlüfter .....	25
Dufteinspeisung .....	23
Farblicht Automatik .....	40
Farblicht Mode .....	26
Farblicht Start .....	29
Heizdauer .....	20
Licht .....	36
Lüfter .....	37
Restheizdauer .....	20
Sitzbank Temperatur .....	25
Solltemperatur .....	20
Tages-Timer .....	24
Timer .....	20
Uhrzeit, Wochentag .....	30
Wochentimer .....	32
Elektrische Spannung .....	8
Entsorgung .....	46
Ersatzteile .....	48
<b>F</b>	
Funktion .....	11
<b>G</b>	
Gefahrenhinweise .....	8
Gewährleistung .....	47
Grundeinstellung .....	39
<b>H</b>	
Haftungsbeschränkung .....	47
Hinweise	
Bedienung .....	17, 44
<b>I</b>	
Identifikation .....	10
<b>K</b>	
Kabinenlicht .....	13
Konformitätserklärung .....	49
Kundendienst .....	48
<b>L</b>	
Lieferumfang .....	47
Lüfter .....	14
<b>M</b>	
Menü Grundbedienung .....	14
<b>P</b>	
Programm wählen .....	34
Putzlicht .....	14
<b>R</b>	
Reinigung .....	44
<b>S</b>	
Sicherheit .....	5
Bedienung .....	17, 44
Sitzbank .....	13
Sitzheizung .....	11
Steuerung EIN/AUS .....	14
Störmeldungen .....	46
Störungen .....	44
Symbole	
Display .....	16
Symbolerklärung .....	5
<b>T</b>	
Taste	
Dampf .....	13
Duft .....	13
Kabinenlicht .....	13
Lüfter .....	14
Menü Grundbedienung .....	14
Putzlicht .....	14

---

Sitzbank .....	13	<b>V</b>	
Steuerung EIN/AUS .....	14	Versionen und Daten .....	42
Technische Daten.....	10	<b>W</b>	
Typenschild .....	10	Warnhinweise .....	5
<b>U</b>		Wartung .....	44
Unsachgemäße Bedienung .....	8		
Urheberschutz .....	47		

---

Anschrift Errichter oder Händler der Dampfbadanlage: